



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne
W04760



Instrukcja
oryginalna
(PL-2025)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!



Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.

1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



UWAGA!
Zachowaj szczególną ostrożność.



Ostre elementy! Zwróć szczególną uwagę podczas pracy przy ostrzu tnącym!



Wyłącz urządzenie i odłącz akumulatory przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych, regulacyjnych lub czyszczących.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Akumulator Li-Ion. Baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Nie wystawiaj na działanie ciepła przekraczającego 50°C.
Nie ładuj ani nie przechowuj w temperaturach poniżej 5 °C i powyżej 50 °C.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



Klasa ochronności II



Klasa ochronności III



3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.
- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad pilarką co niesie ryzyko wypadku.



Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, barierki lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączaj narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczanej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenia osoby będącej w otoczeniu akumulatora.
- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiastowo przemyć miejsce pobrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.



- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.
- Nie dotykaj ładowarki ani baterii mokrymi rękami.

Bezpieczeństwo pracy z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Takie narzędzie jak np. piła łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skaleczenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.
- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.
- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.



Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

Podczas obsługi narzędzia wielofunkcyjnego należy bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa:

- **Przed każdym użyciem sprawdź stan techniczny urządzenia** - w szczególności mocowanie akcesoriów, obudowę oraz stan akumulatora.
- **Nie używaj uszkodzonego sprzętu!**
- **Zamocuj odpowiednią końcówkę roboczą zgodnie z instrukcją** - źle zamocowane narzędzia mogą odpaść podczas pracy i spowodować obrażenia.
- **Nie dotykaj końcówki bezpośrednio po pracy** - może być bardzo gorąca i spowodować oparzenia.
- **Zawsze trzymaj urządzenie obiema rękami i pracuj w stabilnej pozycji** - narzędzie generuje drgania, które mogą prowadzić do utraty kontroli.
- **Nie wywieraj nadmiernego nacisku na urządzenie** - pozwól, aby narzędzie pracowało własnym tempem. Zbyt duży nacisk może doprowadzić do zakleszczenia końcówki lub uszkodzenia materiału.
- **Podczas pracy trzymaj palce i dłonie z dala od ruchomej części narzędzia** - kontakt z końcówką może skutkować poważnymi obrażeniami.
- **Nie pracuj w pobliżu łatwopalnych materiałów** - iskrzenie może spowodować zapłon.
- **Nie używaj urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu** - ryzyko porażenia prądem.
- **Po zakończeniu pracy wyłącz urządzenie**, odczekaj aż końcówka się zatrzyma, a następnie odłącz akumulator.
- **Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru** - może dojść do niekontrolowanego ruchu narzędzia lub wypadku.
- **Przechowuj urządzenie w miejscu suchym, zabezpieczonym i niedostępnym dla dzieci oraz osób nieupoważnionych.**

4. Praca

Narzędzie wielofunkcyjne to wszechstronne urządzenie przeznaczone do cięcia, szlifowania, skrobienia oraz innych drobnych prac montażowych i remontowych.

W zależności od zamontowanej końcówki, może być wykorzystywane do obróbki drewna, tworzyw sztucznych, metalu, płytek ceramicznych, gipsu oraz innych materiałów budowlanych.

Nie wolno przeciągać narzędzia ani używać go do prac, do których nie jest przeznaczone!



Wskazówki ogólne

- Przed rozpoczęciem pracy sprawdź stan techniczny urządzenia, w tym akumulatora, mocowania końcówki oraz ogólną czystość.
- Upewnij się, że końcówka robocza została prawidłowo zamocowana zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi.
- Pracuj na czystej, suchej i stabilnej powierzchni, z dala od materiałów łatwopalnych.
- Usuń z obszaru roboczego wszelkie niepotrzebne przedmioty, które mogą utrudniać manewrowanie narzędziem.
- Zachowuj czystość stanowiska pracy - nagromadzony pył i resztki materiałów mogą zwiększać ryzyko poślizgu lub przegrzania urządzenia.
- Podczas pracy trzymaj urządzenie obiema rękami i nie wywieraj nadmiernego nacisku - narzędzie powinno pracować z własną siłą.
- Podczas dłuższej pracy rób regularne przerwy, aby uniknąć przegrzania narzędzia i zmęczenia operatora.
- Po zakończeniu pracy odczekaj, aż końcówka całkowicie się zatrzyma, a następnie odłącz urządzenie od zasilania i oczyść je z pyłu.
- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz z zachowaniem wszystkich zasad opisanych w instrukcji.

Beznarzędziowy system montażowy

W celu wymiany głowicy należy otworzyć dźwignię mocującą, następnie:

- Pociągnąć ją do góry, spowoduje to zwolnienie uchwytu mocującego końcówkę.
- Wyciągnąć gwint zaciskowy.
- Zdjąć starą końcówkę, delikatnie ją odciągając
- Założyć nową końcówkę, upewniając się, że otwory nowego elementu pasują do bolców na mocowaniu.
- Włożyć uprzednio wyciągnięty gwint zaciskowy
- Zamknąć dźwignię mocującą, docisnąć ją z powrotem w dół - powinna zatrzasnąć się z wyraźnym kliknięciem.
- Upewnij się, że końcówka jest mocno i stabilnie osadzona.





Regulacja prędkości obrotowej

Do zmiany prędkości obrotowej służy 6-stopniowe pokrętko znajdujące się po wewnętrznej stronie uchwytu.



Oświetlenie LED

Po bokach urządzenia znajdują się diody LED, aktywujące się przy starcie pracy z urządzeniem.





Odsysanie pyłu

Do urządzenia został dołączony adapter pozwalający na podłączenie odkurzacza. W celu podłączenia adaptera, należy zamontować go tak jak na poniższych zdjęciach.



Praca z urządzeniem

- **Przygotowanie urządzenia do pracy:**
Przed rozpoczęciem upewnij się, że zamontowana końcówka robocza jest odpowiednio dopasowana i solidnie zamocowana przy użyciu dźwigni szybkomocującej. Sprawdź stan techniczny narzędzia oraz czystość powierzchni roboczej.
- **Podłączenie akumulatora:**
Zamontuj sprawny akumulator. Sprawdź, czy akumulator nie jest uszkodzony.
- **Ustawienie parametrów pracy:**
Dobierz odpowiedni osprzęt w zależności od wykonywanej operacji.
Ustaw odpowiednią prędkość obrotową pokrętkiem na obudowie.
- **Uruchomienie urządzenia:**
Chwyć narzędzie obiema rękami i naciśnij włącznik. Przed dotknięciem powierzchni roboczej pozwól, by końcówka osiągnęła pełne obroty.
- **Wykonywanie pracy:**
Powoli przesunij narzędzie do obrabianego materiału. Prowadź je płynnie, nie dociskając zbyt mocno, praca powinna odbywać się z użyciem naturalnego ciężaru urządzenia. W przypadku szlifowania trzymaj narzędzie pod odpowiednim kątem.
- **Zakończenie pracy:**
Zwolnij włącznik i odczekaj, aż końcówka całkowicie się zatrzyma. Odłóż urządzenie na stabilną powierzchnię i odłącz akumulator.
- **Czyszczenie i konserwacja:**
Usuń pył i resztki materiału z obudowy oraz elementów roboczych. Skontroluj stan końcówki - jeśli zużyta, wymień na nową. Przechowuj urządzenie w suchym, czystym miejscu.



5. Akumulatory SHARE+SYSTEM 20V



Do urządzenia trzeba zastosować akumulator i ładowarkę z serii **SHARE+SYSTEM 20V**. Pasują one do wszystkich narzędzi z tym oznaczeniem.

Jest to system, dzięki któremu jeden rodzaj baterii pasuje do wielu urządzeń **WUBER**. Ładowarka umożliwi ładowanie wszystkich akumulatorów z tej serii.

Ładowanie akumulatora

1. Podłącz akumulator do ładowarki.
2. Kiedy akumulator będzie odpowiednio podpięty, podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego - czerwona dioda oznacza ładowanie się akumulatora.
3. Poczekaj, aż akumulator się naładuje - zaświeci się wtedy zielona dioda.
4. Odłącz ładowarkę od zasilania.
5. Odłącz akumulator.

6. Konserwacja i naprawa

Narzędzie należy regularnie czyścić oraz sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń

- Nie wolno składować narzędzia blisko substancji łatwopalnych takich, jak benzyna, olej itp.
- Nie wolno składować urządzenia w pobliżu silnych substancji chemicznych, gdyż te mogą negatywnie wpłynąć na stan urządzenia.
- Należy sprawdzać również stan akcesoriów każdorazowo przed ponownym korzystaniem z urządzenia.
- Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, pył oraz pozostałości. Można użyć do tego pędzelka, innego przedmiotu z miękkim zakończeniem lub sprężonego powietrza i niewielkim ciśnieniu.
- Zabrania się naprawiania urządzenia samemu. Uszkodzone narzędzie należy przesać do serwisu lub oddać do naprawy wykwalifikowanemu specjalście.
- Odłącz baterię każdorazowo przed przechowywaniem urządzenia.



7. Specyfikacja techniczna

Model	W04760
Prędkość:	10500 - 20000 obr/min
Akumulator:	20V / 2Ah / Li-Ion
Kąt oscylacji:	3°
Typ silnika:	Bezszcotkowy
Klasa ochronności:	III
Waga:	1.2 kg



Budowa

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Adapter do odprowadzania pyłu | 6. Gniazdo akumulatora |
| 2. Dźwignia blokady wrzeciona | 7. Akumulator |
| 3. Włącznik | 8. Siatka bezpyłowa |
| 4. Pokrętko regulacji obrotów | 9. Oświetlenie LED |
| 5. Uchwyt | 10. Głowica |





Budowa

11. Pad szlifierski

12. Adapter do odprowadzania pyłu

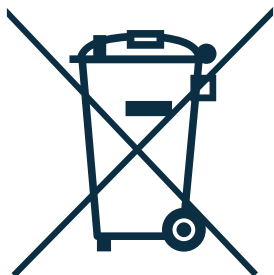
13. Papiery ściernie

14. Brzeszczoty





8. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.



9. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity



Numer deklaracji:
Number of declaration:

50/2025

Producent:
Manufacturer:

WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów, Polska

Deklarujemy, że urządzenie:

We declare on our own responsibility that our machine:

Nazwa:
Name:

Narzędzie wielofunkcyjne (multitool)

Marka:
Brand:

WUBER

Numer seryjny maszyny:
Machine serial number:

W04760

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/WE
- 2014/35/UE
- 2014/30/UE

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN ISO 12100:2012
- EN 62841-1:2015/A11:2022
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 60335-1:2012/A15:2021

Dokumentacja została skompletowana przez:
Documentation was completed by:

Konrad Czekański
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia według dyrektywy 2000/14/EC:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LwA: 95,5 +-2 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LpA: 84,2 +-2 dB (A)

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

Podpisano w imieniu:
Signed on behalf of:

Konrad Czekański
WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Rzeszów, 29.08.2025

Miejsce, data
Place, date

Podpis osoby upoważnionej
Signature of authorized person



Konrad Czekański
Członek zarządu

Imię, nazwisko, stanowisko
Name, surname, position



WÜBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com